

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
15 February 2011
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам**Пятьдесят четвертая сессия**

Вена, 21-25 марта 2011 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Директивные указания программе по наркотикам
Управления Организации Объединенных Наций
по наркотикам и преступности и укрепление
программы по наркотикам и роли Комиссии
по наркотическим средствам как ее руководящего
органа, включая административные и бюджетные
вопросы и вопросы стратегического управления****Комиссия по предупреждению
преступности и уголовному
правосудию****Двадцатая сессия**

Вена, 11-15 апреля 2011 года

Пункт 3 предварительной повестки дня**

**Стратегическое управление, бюджетные
и административные вопросы****Исполнение сводного бюджета Управления
Организации Объединенных Наций по наркотикам и
преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов****Доклад Директора-исполнителя******Резюме*

В настоящем докладе сообщается о корректировках, внесенных в сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов (E/CN.7/2009/13-E/CN.15/2009/23) в результате пересмотра потребностей и изменения параметров исчисления расходов, установленных при подготовке сводного бюджета.

Для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету расходов средств общего назначения в размере не менее 16 378 300 долл. США, что на 863 500 долл. США меньше

* E/CN.7/2011/1.

** E/CN.15/2011/1.

*** Настоящий доклад представлен с опозданием вследствие того, что требуемая информация была получена позднее установленного срока .



суммы, утвержденной Комиссией по наркотическим средствам в ее резолюции 52/14. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ в размере 22 970 500 долл. США и средств специального назначения в размере 240 741 700 долларов США.

Для Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету расходов средств общего назначения в размере не менее 4 250 900 долл. США, что на 266 300 долл. США меньше суммы, утвержденной Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию в ее резолюции 18/6. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ в размере 8 211 500 долл. США и средств специального назначения в размере 173 254 200 долларов США.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Расходы	6
A. Корректировка факторов, влияющих на исчисление расходов	7
B. Прочие изменения	7
III. Финансовое положение	9
A. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками	9
B. Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	12
IV. Выводы	12
Приложения	
I. Распределение добровольных взносов специального назначения в двухгодичные периоды 2008-2009 и 2010-2011 годов	16
II. Смета расходов по линии Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2010-2011 годов	23
III. Проект резолюции о Фонде Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками для принятия Комиссией по наркотическим средствам	24
IV. Проект резолюции о Фонде Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для принятия Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию	26

I. Введение

1. На своей возобновленной пятьдесят второй сессии Комиссия по наркотическим средствам приняла резолюцию 52/14, озаглавленную "Бюджет Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2010-2011 годов", в которой она утвердила прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию на своей возобновленной восемнадцатой сессии приняла резолюцию 18/6, озаглавленную "Бюджет Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2010-2011 годов", в которой она утвердила прогнозируемое использование средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов для Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

2. Главная цель настоящего доклада – проинформировать государства-члены о пересмотренных сметах на двухгодичный период 2010-2011 годов и объяснить все значительные отклонения от утвержденного бюджета. В нем сообщается о корректировке сводного бюджета вследствие изменения уровня инфляции, обменного курса, нормативных расходов на заработную плату и других потребностей. Общая сводка пересмотренных сметных поступлений средств общего назначения и потребностей в таких средствах представлена в таблице 1.

Таблица 1

Пересмотренная смета движения средств общего назначения на двухгодичный период 2010-2011 годов
(в тыс. долл. США)

	Утвержденный бюджет	Пересмотренная смета	Разница	
			Сумма	В процентах
Поступления	23 466,0	28 072,6	4 606,6	19,6
Расходы	21 759,0	20 629,2	(1 129,8)	(5,2)
Положительное (отрицательное) сальдо	1 707,0	7 443,4	5 736,4	336,1

3. В приложении I представлена информация об исполнении программ с разбивкой по регионам. Информация об исполнении программ с разбивкой по темам не включена в настоящий доклад, поскольку она представлена в докладе Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) (E/CN.7/2011/3-E/CN.15/2011/3). Информация о корректировке финансирования ЮНОДК из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций не включена в настоящий доклад, поскольку она представлена в первом докладе об исполнении бюджета по программам на

двухгодичный период 2010-2011 годов (A/65/589), а пересмотренные ассигнования были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/259.

4. Сводный бюджет ЮНОДК на двухгодичный период 2010-2011 годов представлял собой бюджет для проведения жесткой финансовой политики, в котором ставилась цель продолжать осуществлять в 2010-2011 годах меры экономии, принятые в 2009 году. Прогнозируемое увеличение объема поступлений средств общего назначения на 4,6 млн. долл. США, которое отражено в таблице 1 выше, является следствием внесения в фонд средств общего назначения программы по наркотикам в 2010 году единовременного взноса в размере 7 млн. долл. США, без которого тенденцию к сокращению поступлений средств общего назначения не удалось бы остановить. С учетом сохраняющейся неопределенности в том, что касается будущих взносов в фонд средств общего назначения, в 2010 году были предприняты и в 2011 году будут продолжены шаги, направленные на сдерживание бюджетных расходов, финансируемых из средств общего назначения, с помощью мер экономии, о чем свидетельствует прогнозируемое сокращение расходов, финансируемых из средств общего назначения, на 1,1 млн. долларов США. ЮНОДК прилагает усилия по пересмотру используемой модели финансирования с целью изыскания альтернативных механизмов финансирования, которые, среди прочего, позволили бы оценивать эффективность использования всех источников финансовых ресурсов ЮНОДК.

5. На данном же этапе полученный единовременный взнос в размере 7 млн. долл. США позволит сохранить бюджет на требуемом уровне, не прибегая к дополнительным радикальным сокращениям, и в то же время сохранить на прежнем уровне резервы фонда. Что касается представленной на утверждение пересмотренной сметы, то основные изменения в объеме расходов, финансируемых из средств общего назначения, связаны с укреплением Группы независимой оценки, в то время как две должности в других областях временно заморожены с целью свести к минимуму последствия принимаемых мер для бюджета. Кроме того, с целью уменьшить нагрузку, которая ложится на фонд средств общего назначения, шесть должностей Секции по совместному финансированию и партнерским отношениям, которые были одобрены для финансирования из средств общего назначения, временно переведены на финансирование в течение 2011 года из средств на вспомогательное обслуживание программ.

6. С учетом более высоких по сравнению с запланированными темпов осуществления программ ожидается, что объем поступлений в счет покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ возрастет до 37,4 млн. долл. США, что на 3 млн. долл. США больше заложенной в бюджет суммы в размере 34,5 млн. долларов США. Как следствие этого прогнозируется, что потребности в ресурсах для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ возрастут до 31,2 млн. долл. США, что на 3,4 млн. долл. США больше заложенной в бюджет суммы в размере 27,8 млн. долл. США, и при этом по-прежнему принимаются меры по увеличению остатка средств с целью обеспечения более стабильного положения работающего по контрактам персонала и защиты на случай непредвиденного сокращения объема деятельности по программам. Дополнительные потребности по статье

расходов на вспомогательное обслуживание программ включают, в частности, временное финансирование шести должностей в Секции по совместному финансированию и партнерским отношениям, укрепление функций поддержки на местах в Отделе по вопросам управления, создание дополнительной должности в Канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также увеличение потребностей на местах и в Отделе операций на уровне штаб-квартиры.

II. Расходы

7. В таблице 2 представлены пересмотренные потребности по всем источникам финансирования в разбивке по основным определяющим факторам. Пересмотренные потребности в разбивке по годам представлены в приложении II.

Таблица 2

Предполагаемые изменения в разбивке по источникам финансирования и основным определяющим факторам
(в тыс. долл. США)

	Утвержденный бюджет на 2010-2011годы	Предполагаемые изменения			Совокупная величина изменений	Пересмотренная смета
		Обменный курс	Корректировка нормативных расходов ^a	Другие изменения		
A. Средства общего назначения						
Должности	19 620,9	521,1	(997,2)	(925,0)	(1 401,1)	18 219,8
Расходы, не связанные с должностями	2 138,1	—	—	271,3	271,3	2 409,4
Итого	21 759,0	521,1	(997,2)	(653,7)	(1 129,8)	20 629,2
B. Средства на вспомогательное обслуживание программ						
Должности	20 418,0	542,3	(814,2)	1 143,2	871,3	21 289,3
Расходы, не связанные с должностями	7 356,0	—	—	2 536,7	2 536,7	9 892,7
Итого	27 774,0	542,3	(814,2)	3 679,9	3 408,0	31 182,0
C. Средства специального назначения						
Фонд программы по наркотикам	234 207,4	—	—	6 534,3	6 534,3	240 741,7
Фонд программы по преступности	140 565,7	—	—	32 688,5	32 688,5	173 254,2
Внешние учреждения-исполнители	1 346,8	—	—	108,7	108,7	1 455,5
Итого	376 119,9	—	—	39 331,5	39 331,5	415 451,4
D. Регулярный бюджет^b	82 305,1	—	—	17,5	17,5	82 322,6
ИТОГО	507 958,0	1 063,4	(1 811,4)	42 375,2	41 627,2	549 585,2

^a Включая поправки на инфляцию и мониторинг вакансий.

^b Включая ресурсы регулярного бюджета, предусмотренные в разделах 1, 16, 22 и 28F бюджета по программам на 2010-2011 годы. Изменения в регулярном бюджете были представлены Генеральной Ассамблее в документе A/65/589 и не отражены в настоящем докладе.

А. Корректировка факторов, влияющих на исчисление расходов

8. Сводный бюджет ЮНОДК на двухгодичный период 2010-2011 годов составлялся на основе методики и посылок в отношении связанных с должностями расходов, инфляции и обменного курса, которые применялись при определении потребностей в рамках бюджета по программам. С учетом результатов анализа статистических данных о вакансиях в сводный бюджет на 2010-2011 годы была заложена норма вакансий в размере 3 процентов для должностей категории специалистов и 0 процентов для должностей категории общего обслуживания и смежных должностей. Не связанные с должностями потребности рассчитывались по ставкам 2008-2009 годов. В декабре 2010 года Генеральная Ассамблея утвердила пересмотренные нормативные расходы на заработную плату, пересмотренный обменный курс евро к доллару США на уровне 0,753 и пересмотренные темпы инфляции применительно к статьям расходов, не связанных с должностями, на уровне 2,1 процента на 2010 год и 1,9 процента на 2011 год.

9. В настоящем докладе при прогнозировании расходов, связанных с должностями, использовались те послыки в отношении нормативных расходов на заработную плату, инфляции и обменных курсов, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей для пересмотренного бюджета по программам на двухгодичный период 2010-2011 годов. В результате пересчета объем связанных с должностями расходов увеличился на 1,1 млн. долл. США, что объясняется снижением курса доллара Соединенных Штатов по отношению к евро, использованием пересмотренного обменного курса 0,753 вместо обменного курса 0,773, заложенного в сводный бюджет, и сокращением на 1,8 млн. долл. США в результате изменения темпов инфляции и нормативных расходов (а именно нормативных расходов на заработную плату, общих расходов по персоналу и норм налогообложения персонала). Пересчет расходов по статьям, не связанным с должностями, не производится, и эти статьи включают лишь изменения, обусловленные программными потребностями, о чем сообщается в разделе В ниже.

В. Прочие изменения

Средства общего назначения

10. Сокращение на 925 000 долл. США средств общего назначения для покрытия расходов, связанных с должностями, отражает, в частности, временный перевод шести должностей Секции по совместному финансированию и партнерским отношениям (две должности С-4, две должности С-3 и две должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) на финансирование в течение 2011 года из средств на вспомогательное обслуживание программ с целью сокращения расходов общего назначения приблизительно до уровня ожидаемых в 2011 году поступлений, и отчасти компенсируется укреплением Группы независимой оценки путем создания одной должности класса С-4 (сотрудника по оценке) и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (младший сотрудник по программе), при этом две должности в двух других областях временно замораживаются.

11. Что касается ресурсов, не связанных с должностями, то увеличение на 271 300 долл. США объясняется главным образом преобразованием достигнутой экономии по статье расходов, связанных с должностями, в ассигнования на временный персонал общего назначения, консультантов и путевые расходы в целях финансирования найма экспертов для работы по контрактам ограниченной продолжительности, а также увеличением расходов на содержание отделений.

Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ

12. Как и в случае средств общего назначения, основные изменения в ориентировочной смете расходов на вспомогательное обслуживание программ в сводном бюджете связаны с временным выделением средств на вспомогательное обслуживание программ для финансирования шести должностей Секции по совместному финансированию и партнерским отношениям (две должности С-4, две должности С-3 и две должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в 2011 году, а также созданием одной временной должности класса С-4 (административный сотрудник) в Канцелярии Генерального директора и Директора-исполнителя. Настоящий доклад отражает также преобразование достигнутой экономии по статье расходов, связанных с должностями, в ассигнования на временный персонал общего назначения (не связанные с должностями расходы) для содействия, в частности, найму экспертов для работы по контрактам ограниченной продолжительности, привлечения помощи в периоды пиковой нагрузки в Отделе по вопросам управления и Отделе операций, а также для перераспределения сотрудников на местах.

13. С учетом более высоких по сравнению с запланированными темпов осуществления программ и увеличения объема поступлений в счет покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ дополнительные ресурсы выделяются также на укрепление, в частности, страновых отделений в Колумбии, Афганистане, Многонациональном Государстве Боливия и Исламской Республике Иран, регионального отделения для Восточной Африки, странового отделения во Вьетнаме, программного отделения в Китае, программного отделения в Российской Федерации и регионального отделения для Бразилии и стран Южного конуса, а также на покрытие непредвиденных расходов. Дополнительные ресурсы выделяются также на укрепление в штаб-квартире функции поддержки на местах путем создания в Отделе по вопросам управления в 2011 году четырех должностей сотрудников категории специалистов класса С-3 и одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды), а также на организацию подготовки кадров и привлечение временного персонала.

III. Финансовое положение

A. Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

14. Финансовое положение Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками отражено в таблице 3. В течение двухгодичного периода 2010-2011 годов прогнозируемый объем поступлений средств общего назначения составит 21,7 млн. долл. США, что на 3,4 млн. долл. США (18 процентов) больше прогнозируемого объема поступлений, заложенного в сводный бюджет, который составляет 18,3 млн. долларов США. Прогнозируемый объем расходов средств общего назначения составит 16,4 млн. долл. США, что на 0,8 млн. долл. США (5 процентов) меньше прогнозируемого объема расходов, который заложен в сводный бюджет. В результате такого пересмотра смет поступлений и расходов остаток средств общего назначения по состоянию на конец 2011 года составит 11,9 млн. долларов США. Увеличение объема поступлений средств общего назначения объясняется получением единовременного взноса в размере 7 млн. долл. США, который был внесен Российской Федерацией в 2010 году в фонд средств общего назначения программы по наркотикам. В 2011 году прогнозируемый объем поступлений составит лишь 7,4 млн. долл. США, поэтому при составлении бюджета средств общего назначения принимаются меры по его сдерживанию, чтобы уровень расходов в 2011 году (8,7 млн. долл. США) не был намного выше ожидаемого уровня поступлений. ЮНОДК предпринимает шаги по пересмотру используемой модели финансирования, стремясь найти подходящее решение в связи с проблемой сокращения объема средств общего назначения. Пока это не произошло, будут использоваться дополнительные взносы, полученные в 2010 году, которые позволят сохранить требуемый уровень бюджета, не прибегая к резким сокращениям.

15. Ожидается, что объем поступлений по линии возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ вырастет на 0,1 млн. долл. США (1 процент) – с 23,2 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 23,3 млн. долларов США. Объем расходов на вспомогательное обслуживание программ, по прогнозам, увеличится на 2,3 млн. долл. США (11 процентов) – с 20,7 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 23,0 млн. долларов США.

16. Поступления средств специального назначения, как ожидается, возрастут с 213,4 млн. долл. США, предусмотренных в сводном бюджете, до 288,5 млн. долларов США. Объем выполнения программ, как ожидается, возрастет с 235,2 млн. долл. США, предусмотренных в сводном бюджете, до 241,8 млн. долларов США. Предполагается, что остаток средств специального назначения, который в конце 2009 года составлял 153,2 млн. долл. США, к концу 2011 года увеличится до 176,8 млн. долларов США.

Таблица 3
Программа по наркотикам: сводные финансовые показатели Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками, 2008-2009 и 2010-2011 годы
(в тыс. долл. США)

	Фактический бюджет на 2008-2009 годы				Пересмотренный бюджет на 2010-2011 годы			
	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего
I. Финансирование								
А. Остатки средств по состоянию на начало двухгодичного периода	130 379,7	11 251,5	5 085,4	146 716,6	153 187,5	14 639,8	11 397,0	179 224,3
Итого, А	130 379,7	11 251,5	5 085,4	146 716,6	153 187,5	14 639,8	11 397,0	179 224,3
В. Поступления								
Взносы государств-членов	129 100,5	18 609,3	–	147 709,8	179 547,4	19 727,8	–	199 275,2
Совместное участие в расходах (государства-члены)	154 298,4	–	–	154 298,4	73 331,9	–	–	73 331,9
Взносы других правительственных организаций	20 741,6	–	–	20 741,6	3 361,5	–	–	3 361,5
Взносы международных организаций	23 044,9	–	–	23 044,9	28 940,0	–	–	28 940,0
Публичные пожертвования	1 235,3	9,4	–	1 244,7	1 147,2	1,4	–	1 148,6
Поступления от процентов	3 815,6	3 608,8	290,3	7 714,7	2 100,6	1 802,6	160,0	4 063,2
Различные поступления	281,1	541,3	71,1	893,5	101,0	150,0	46,4	297,4
Итого, поступления	332 517,4	22 768,8	361,4	355 647,6	288 529,6	21 681,8	206,4	310 417,8
Корректировка расходов на вспомогательное обслуживание программ	(30 236,1)	–	30 236,1	–	(23 134,6)	–	23 134,6	–
Итого, В	302 281,3	22 768,8	30 597,5	355 647,6	265 395,0	21 681,8	23 341,0	310 417,8
Итого, I (А+В)	432 661,0	34 020,3	35 682,9	502 364,2	418 582,5	36 321,6	34 738,0	489 642,1

	Фактический бюджет на 2008-2009 годы				Пересмотренный бюджет на 2010-2011 годы			
	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего
II. Расходы								
Руководство и управление	351,0	1 250,1	–	1 601,1	–	1 521,1	177,0	1 698,1
Отдел по вопросам международных договоров	3 040,6	–	–	3 040,6	2 855,9	–	–	2 855,9
Отдел анализа политики	7 567,0	6 421,1	–	13 988,1	10 655,2	5 095,5	505,1	16 255,8
Отдел операций								
- Штаб-квартира	33 223,1	1 577,4	4 755,9	39 556,4	44 213,7	1 427,7	5 827,2	51 468,6
- Отделения на местах	225 032,8	8 519,5	7 326,4	240 878,7	181 422,2	6 178,2	8 823,3	196 423,7
Отдел по вопросам управления	1 016,7	2 077,5	6 487,6	9 581,8	1 594,7	2 155,8	7 637,9	11 388,4
Внешние учреждения-исполнители	1 021,4	–	–	1 021,4	1 053,4	–	–	1 053,4
Итого, II	271 252,6	19 845,6	18 569,9	309 668,1	241 795,1	16 378,3	22 970,5	281 143,9
III. Остатки средств (I-II)	161 408,4	14 174,7	17 113,0	192 696,1	176 787,4	19 943,3	11 767,5	208 498,2
Прочие корректировки резервов и остатков средств	(8 220,9)	465,1	(5 716,0)	(13 471,8)	–	–	–	–
Остатки средств по состоянию на конец двухгодичного периода	153 187,5	14 639,8	11 397,0	179 224,3	176 787,4	19 943,3	11 767,5	208 498,2

В. Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

17. Финансовое положение Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию отражено в таблице 4. Прогнозируемый объем поступлений средств общего назначения в двухгодичном периоде 2010-2011 годов составит 6,4 млн. долл. США, т.е. увеличится на 1,2 млн. долл. США (23 процента) по сравнению с прогнозируемым объемом в размере 5,2 млн. долл. США, который заложен в сводный бюджет. Прогнозируемый объем расходов средств общего назначения составит 4,3 млн. долл. США, что свидетельствует о сокращении потребностей на 0,2 млн. долл. США (7 процентов) по сравнению с прогнозируемыми расходами в размере 4,5 млн. долл. США, отраженными в сводном бюджете. В данном случае при составлении бюджета средств общего назначения также принимаются меры по его сдерживанию, чтобы в 2011 году уровень расходов (2,1 млн. долл. США) был не выше ожидаемого уровня поступлений в том же году (2,7 млн. долл. США).

18. Объем поступлений в счет возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ, как ожидается, вырастет на 2,9 млн. долл. США (26 процентов) – с 11,2 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 14,1 млн. долларов США. Расходы на вспомогательное обслуживание программ, как предполагается, возрастут на 1,1 млн. долл. США (16 процентов) – с 7,1 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 8,2 млн. долл. США в 2010-2011 годах. Рост поступлений в счет возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ обусловлен прогнозируемым увеличением расходов из средств специального назначения.

19. Предполагается, что поступления средств специального назначения в фонд программы по преступности увеличатся со 125,1 млн. долл. США, заложенных в сводный бюджет, до 187,8 млн. долларов США. Объем выполнения программы, как ожидается, возрастет до 173,7 млн. долларов США. Предполагается, что остаток средств специального назначения, который в конце 2009 года составил 114,1 млн. долл. США, в конце 2011 года останется на уровне 114,2 млн. долларов США.

Таблица 4

Программа по преступности: сводные финансовые показатели Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, 2008-2009 и 2010-2011 годы
(в тыс. долл. США)

	Фактический бюджет на 2008-2009 годы				Пересмотренный бюджет на 2010-2011 годы			
	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего
I. Финансирование								
А. Остатки средств по состоянию на начало двухгодичного периода	102 098,6	3 767,2	1 200,0	107 065,8	114 089,6	2 264,2	4 085,9	120 439,7
Итого, А	102 098,6	3 767,2	1 200,0	107 065,8	114 089,6	2 264,2	4 085,9	120 439,7
В. Поступления								
Взносы государств-членов	87 283,0	5 645,3	–	92 928,3	163 548,3	5 007,1	–	168 555,4
Совместное участие в расходах (государства-члены)	1 979,1	–	–	1 979,1	4 464,7	–	–	4 464,7
Взносы других правительственных организаций	38 490,4	–	–	38 490,4	11 009,9	–	–	11 009,9
Взносы международных организаций	8 162,2	–	–	8 162,2	3 138,0	–	–	3 138,0
Публичные пожертвования	2 987,8	–	–	2 987,8	1 626,2	1,6	–	1 627,8
Поступления от процентов	2 733,5	2 669,2	60,4	5 463,1	2 147,1	1 378,2	50,0	3 575,3
Различные поступления	1 237,8	12,9	11,0	1 261,7	1 889,7	3,9	12,4	1 906,0
Итого, поступления	142 873,8	8 327,4	71,4	151 272,6	187 823,9	6 390,8	62,4	194 277,1
Корректировка расходов на вспомогательное обслуживание программ	(10 957,3)	–	10 957,3	–	(14 062,4)	–	14 062,4	–
Итого, В	131 916,5	8 327,4	11 028,7	151 272,6	173 761,5	6 390,8	14 124,8	194 277,1
Итого, I (А+В)	234 015,1	12 094,6	12 228,7	258 338,4	287 851,1	8 655,0	18 210,7	314 716,8

	Фактический бюджет на 2008-2009 годы				Пересмотренный бюджет на 2010-2011 годы			
	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего	Средства специального назначения	Средства общего назначения	Расходы на вспомогательное обслуживание программ	Всего
II. Расходы								
Руководство и управление	–	416,6	–	416,6	–	91,9	–	91,9
Отдел по вопросам международных договоров	39 395,0	–	572,4	39 967,4	41 540,0	40,0	–	41 580,0
Отдел анализа политики	1 510,2	1 871,6	–	3 381,8	4 123,6	922,1	321,3	5 367,0
Отдел операций								
- Штаб-квартира	26 329,2	287,4	2 063,6	28 680,2	32 341,5	291,3	2 239,3	34 872,1
- Отделения на местах	44 618,5	3 113,1	2 553,4	50 285,0	88 531,9	2 754,3	3 153,8	94 440,0
Отдел по вопросам управления	7 888,9	688,0	2 162,0	10 738,9	6 717,2	151,3	2 497,1	9 365,6
Внешние учреждения-исполнители	204,4	-	-	204,4	402,1	-	-	402,1
Итого, II	119 946,2	6 376,7	7 351,4	133 674,3	173 656,3	4 250,9	8 211,5	186 118,7
III. Остатки средств (I-II)	114 068,9	5 717,9	4 877,3	124 664,1	114 194,8	4 404,1	9 999,2	128 598,1
Прочие корректировки резервов и остатков средств	20,7	(3 453,7)	(791,4)	(4 224,4)	–	–	–	–
Остатки средств по состоянию на конец двухгодичного периода	114 089,6	2 264,2	4 085,9	120 439,7	114 194,8	4 404,1	9 999,2	128 598,1

^a Включая субфонд для Международного научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

IV. Выводы

20. Для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету средств общего назначения в размере не менее 16 378 300 долл. США, которая на 863 500 долл. США меньше суммы, утвержденной Комиссией по наркотическим средствам в ее резолюции 52/14. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ в размере 22 970 500 долл. США и средств специального назначения в размере 240 741 700 долларов США.

21. Для Фонда Программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию государствам-членам предлагается утвердить пересмотренную смету средств общего назначения в размере не менее 4 250 900 долл. США, которая на 266 300 долл. США меньше суммы, утвержденной Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию в ее резолюции 18/6. Государствам-членам предлагается также одобрить пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ в размере 8 211 500 долл. США и средств специального назначения в размере 173 254 200 долларов США.

22. ЮНОДК предпринимает шаги по пересмотру используемой модели финансирования с целью изыскания альтернативных моделей финансирования, которые позволят повысить степень прогнозируемости и эффективность распределения его финансовых ресурсов. Пока эта работа не закончена, единовременный взнос Российской Федерации позволит поддержать необходимый уровень бюджета, не прибегая к резким сокращениям. ЮНОДК будет и впредь проводить политику резервирования достаточно крупного объема ресурсов для покрытия будущих непредвиденных расходов.

Приложение I

Распределение добровольных взносов специального назначения в двухгодичные периоды 2008-2009 и 2010-2011 годов

1. В нижеприведенной таблице содержится информация о распределении добровольных взносов специального назначения, выделенных на осуществление программы работы в двухгодичные периоды 2008-2009 и 2010-2011 годов, в разбивке по темам, регионам, отделам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и фондам. Об исполнении бюджета в разбивке по темам сообщается в докладе Директора-исполнителя о деятельности ЮНОДК (E/CN.7/2011/3-E/CN.15/2011/3). С учетом просьбы Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о том, чтобы ЮНОДК пристально следило за динамикой региональных потребностей (см. E/CN.7/2005/9), ниже приведены сведения об исполнении бюджета по регионам.

2. С учетом текущих перспектив финансирования в 2010-2011 годах прогнозируется увеличение расходов на деятельность в Африке и на Ближнем Востоке на 40,8 млн. долл. США (83 процента – с 49,1 млн. долл. США (2008-2009 годы) до 89,9 млн. долларов США. В перспективе ожидается дальнейшее увеличение расходов. После утверждения и начала реализации региональных программ ЮНОДК для Восточной Африки, Западной Африки (включая Нигерию) и арабских государств там началось осуществление ряда масштабных программных инициатив. В настоящее время разрабатывается региональная программа для Южной Африки. В этом контексте в марте 2011 года в ряде стран Восточной и Южной Африки планируется начать реализацию нового проекта, посвященного проблеме ВИЧ в местах лишения свободы. Большое внимание уделяется поддержке реформы системы уголовного правосудия в Африке и на Ближнем Востоке, в частности совершенствованию управления исправительными учреждениями, особенно в постконфликтных регионах: Гвинее-Бисау, Демократической Республике Конго, Ливане, на оккупированных палестинских территориях и в Южном Судане. Одновременно с этим в странах Северной, Западной и Южной Африки осуществляются программы совершенствования уголовно-правовых мер борьбы с незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми, финансируемые из средств Европейской комиссии. В Западной Африке основная работа связана с поддержкой реализации плана действий Экономического сообщества западноафриканских государств, направленного на укрепление национального и субрегионального потенциала в области борьбы с организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков. Ожидается, что выделение средств на реформу системы уголовного правосудия, борьбу с коррупцией и обеспечение соблюдения законов о наркотиках будет способствовать дальнейшему расширению программы работы в Нигерии. В рамках совместной программы ЮНОДК, Департамента операций по поддержанию мира, Департамента по политическим вопросам, Отделения Организации Объединенных Наций по Западной Африке и Международной организации уголовной полиции (Интерпол) с общим бюджетом в 50 млн. долл. США

предполагается осуществить ряд комплексных программ по борьбе с незаконным оборотом и организованной преступностью в четырех переживших конфликты прибрежных странах Западной Африки; основное внимание в рамках этих программ будет уделено укреплению потенциала правоохранительных органов, обмену информацией и налаживанию трансграничного сотрудничества, в том числе созданию подразделений по борьбе с транснациональной преступностью. Благодаря расширению сети отделений ЮНОДК по проектам в Западной Африке в этом субрегионе началось осуществление ряда национальных программ, в частности в Либерии, Мали и Сьерра-Леоне; в 2011 году аналогичные отделения планируется открыть еще в трех странах. В ноябре 2010 года в Нигерии была успешно завершена программа по борьбе с коррупцией, на осуществление которой Европейской комиссией было выделено 32 млн. долларов США. В сотрудничестве с Европейской комиссией и нигерийскими властями разработана новая программа поощрения честности и неподкупности и содействия судебной реформе, бюджет которой составляет 37 млн. долларов США. Ожидается, что выделение дополнительных средств на борьбу с коррупцией и обеспечение соблюдения законов о наркотиках будет способствовать дальнейшему расширению программы работы в Нигерии. В рамках осуществляемой региональной программы для Восточной Африки на период 2009-2012 годов планируется затронуть более широкий круг вопросов, касающихся наркотиков, преступности и терроризма. В 2011 году будет начато осуществление разрабатываемых в настоящее время национальных программ для Сомали и Эфиопии. Успешно продолжается осуществление программы борьбы с пиратством, бюджет которой на текущий момент составляет 15 млн. долл. США; масштабы программы продолжают расти. В результате осуществления региональной программы для Ближнего Востока и Северной Африки предполагается добиться более широкого сотрудничества между ЮНОДК и странами региона. Благодаря открытию двух новых субрегиональных отделений по программам в Абу-Даби и Триполи предполагается расширить программную деятельность в странах Залива и Магриба. Совместно с правительством Йемена, Палестинской администрацией и правительством Южного Судана ЮНОДК разрабатывает также программы, которые будут осуществляться с 2011 года и дадут начало новым проектам.

3. Ожидается, что в 2010-2011 годах общий объем бюджета для Восточной Азии, Южной Азии и района Тихого океана возрастет приблизительно на 7,5 млн. долл. США (32 процента) – с 23,5 млн. долл. США (2008-2009 годы) до 31,0 млн. долларов США. Основная часть средств – 8,9 млн. долл. США (29 процентов) – как и прежде будет направлена на профилактику ВИЧ/СПИДа; остальные средства пойдут на профилактику, лечение и реабилитацию (3,8 млн. долл. США), борьбу с коррупцией (3,3 млн. долл. США) и наркотиками (3,2 млн. долл. США), создание устойчивых источников средств к существованию (2,9 млн. долл. США), борьбу с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов (2,9 млн. долл. США) и борьбу с организованной преступностью (2,3 млн. долл. США). В рамках всего портфеля проектов на деятельность по реформированию системы уголовного правосудия и борьбе с торговлей людьми приходится 2,7 млн. долларов США. Ожидается, что в 2010-2011 годах значительно возрастет объем портфеля проектов Регионального центра для Восточной Азии и района Тихого океана.

В 2008 году для Восточной Азии и района Тихого океана была разработана региональная рамочная программа, посвященная двум основным темам: обеспечению верховенства права и проблемам здравоохранения и развития. Эти две тематические программы направлены на оказание государствам-членам помощи в следующих областях: а) сокращение масштабов торговли людьми, а также незаконного оборота наркотиков (и их прекурсоров), природных ресурсов и опасных веществ; б) устранение проблем в сфере управления, включая коррупцию; в) сокращение масштабов серьезной транснациональной организованной преступности, в том числе терроризма, при одновременной защите уязвимых групп; г) сокращение масштабов злоупотребления наркотиками; д) сдерживание распространения ВИЧ/СПИДа среди лиц, употребляющих наркотики путем инъекций, заключенных и жертв торговли людьми; е) создание устойчивых альтернативных источников средств к существованию в районах, в которых выращивается или прежде выращивался опиумный мак. Особое внимание будет уделено странам, входящим в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) (пять из которых вместе с Китаем образуют субрегион Большого Меконга – отдельный район, требующий особого внимания), а также другим странам региона, в которых назревают серьезные проблемы, касающиеся безопасности человека (например, Папуа-Новая Гвинея и Тимор-Лешти). При разработке программных мероприятий для района Тихого океана будут учитываться текущие потребности и возможности. Основную часть программы образуют региональные мероприятия в Юго-Восточной Азии, а две наиболее масштабные страновые программы будут осуществляться в Индонезии и Мьянме. Остальную часть программы образуют дополнительные страновые мероприятия во Вьетнаме, Камбодже, Китае и Лаосской Народно-Демократической Республике.

4. Расходы на деятельность в Западной и Центральной Азии, как ожидается, возрастут на 8,2 млн. долл. США (14 процентов – с 56,7 млн. долл. США в 2008-2009 годах до 64,9 млн. долл. США в 2010-2011 годах). Для обеспечения последовательности и взаимодополняемости прилагаемых усилий программу работы в данном регионе планируется и далее увязывать со структурой региональной стратегии "Радуга" и связанным с ней подходом. В связи с созданием Центральноазиатского регионального информационного координационного центра и расширением региональных программ ожидается значительное увеличение объема программы для Центральной Азии. Кроме того, в Кыргызстане начато осуществление нового проекта тюремной реформы. В связи с началом осуществления программы для Пакистана, рассчитанной на 2010-2014 годы, в этой стране ожидается увеличение объема деятельности. В частности, планируется расширить работу в следующих областях: восстановление оперативной правоохранительной деятельности в районах, пострадавших от наводнения, охрана границ, наращивание потенциала правоохранительных органов и надзор за их деятельностью, реституционное правосудие и верховенство права, а также другие реформы сектора безопасности. Объем программы мероприятий в Исламской Республике Иран в 2010-2011 годах превысит 2,2 млн. долларов США. Она будет разрабатываться и осуществляться в тесном сотрудничестве с национальными органами, Дублинской мини-группой и страной, председательствующей в Европейском союзе. В рамках деятельности в данном

регионе ЮНОДК будет и далее оказывать поддержку так называемой трехсторонней инициативе – осуществляемому при его посредничестве плану по развитию трансграничного сотрудничества между Афганистаном, Исламской Республикой Иран и Пакистаном в области обеспечения соблюдения законов о наркотиках; основное внимание планируется уделить пропаганде и внедрению передовых методов работы в области сокращения спроса на наркотики и обеспечения верховенства права. Программа в Афганистане будет осуществляться в прежнем объеме. ЮНОДК продолжает сотрудничать с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, Европейской комиссией, Всемирной продовольственной программой, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и наладило новые оперативные партнерские связи с Программой развития Организации Объединенных Наций, Международной организацией по миграции и Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-ХАБИТАТ) с целью реализации комплексной программы помощи обойденной вниманием западной части страны в качестве меры предотвращения конфликтов. Будет начато осуществление новой программы сокращения спроса на наркотики и профилактики ВИЧ. Будут выделены дополнительные средства в поддержку второго этапа разработанной ЮНОДК операции по контролю за прекурсорами в Афганистане и соседних странах – так называемой Программы целевых региональных мероприятий по связи, распространению экспертных знаний и подготовке кадров в области противодействия незаконному обороту (ТАРСЕТ II). Мероприятия по альтернативному развитию как и прежде будут осуществляться в тех провинциях Афганистана, в которых уже принимаются меры по сокращению масштабов и искоренению культивирования опийного мака. В Афганистане планируется учредить постоянную программу научно-криминалистических исследований. Продолжится работа по мониторингу производства опиума, которая будет включать проведение новых аналитических исследований по проблемам коррупции, злоупотребления наркотиками и незаконной наркоторговли и оценку достигнутых результатов с учетом установленных правительством целевых показателей.

5. Стратегические направления деятельности ЮНОДК в Центральной и Восточной Европе в настоящее время пересматриваются с целью обеспечения более последовательной и согласованной работы. Предусмотрено значительное сокращение регионального портфеля проектов: с 21,4 млн. долл. США в 2008-2009 годах до 11,7 млн. долл. США в 2010-2011 годах, т.е. на 9,7 млн. долл. США (45 процентов). Региональное отделение для Российской Федерации и Беларуси было сокращено и преобразовано в отделение по проектам, а осуществляемые им проекты по профилактике и лечению ВИЧ/СПИДа будут завершены к концу 2011 года. Региональное отделение по проектам для государств Балтии и отделение по проектам в Румынии также завершат осуществление проекта по ВИЧ в течение 2011 года. Таким образом, в 2011 году закончится осуществление двух проектов с общим бюджетом в 13 млн. долл. США, финансируемых правительством Нидерландов. В связи с этим ЮНОДК готово рассмотреть возможность организации новых мероприятий в этом субрегионе. Несмотря на сокращение портфеля проектов ЮНОДК в Восточной Европе, в начале 2011 года, при условии наличия

финансовых ресурсов, планируется приступить к осуществлению более целенаправленной и упорядоченной программы для Юго-Восточной Европы.

6. С учетом текущих перспектив финансирования прогнозируется сокращение общего объема бюджета для Латинской Америки и Карибского бассейна на 48,8 млн. долл. США (34 процента) – со 144,0 млн. долл. США в 2008-2009 годах до 95,2 млн. долл. США в 2010-2011 годах. В предыдущий двухгодичный период страновое отделение ЮНОДК в Колумбии освоило небывало большой объем средств – 97,5 млн. долл. США – главным образом в рамках проекта альтернативного развития "Содействие мониторингу и осуществлению комплексной и устойчивой стратегии сокращения масштабов незаконного культивирования и альтернативного развития в Колумбии" (COLJ86), который планируется завершить в 2011 году. Ожидается, что в результате сокращения объема деятельности этого отделения объем регионального портфеля проектов в 2010-2011 годах сократится примерно на 43,5 млн. долларов США. Из-за проблем с финансированием страновое отделение ЮНОДК в Многонациональном Государстве Боливия проходит реорганизацию с целью перехода на финансирование исключительно за счет взносов на проекты. В связи с этим при содействии ведущих доноров и поддержке правительства предпринимаются усилия по увеличению объема его текущего портфеля. По региональному отделению для Бразилии и стран Южного конуса ожидается небольшое сокращение объема портфеля главным образом в результате завершения проекта "Предупреждение злоупотребления наркотиками, ВИЧ/СПИДа и передаваемых половым путем болезней" (BRAN34), а также с учетом текущих перспектив финансирования. В 2011 году планируется разработать комплексную программу для стран Южного конуса с целью расширить работу ЮНОДК в этом регионе и тем самым смягчить последствия сокращения бюджета. Объем портфеля программных мероприятий странового отделения ЮНОДК в Перу, как ожидается, сократится на 22 процента – с 10,6 млн. долл. США до примерно 8,2 млн. долларов США. Исходя из текущего объема финансирования, прогнозируется увеличение объема портфеля проектов регионального отделения ЮНОДК для Мексики и Центральной Америки примерно на 2,9 млн. долл. США – с 2,7 млн. долл. США до 5,6 млн. долларов США. Вместе с тем ожидается, что объем программы для данного субрегиона может увеличиться на 20 млн. долл. США, если удастся мобилизовать ресурсы на поддержку последних масштабных инициатив, разработанных в рамках региональных программ ЮНОДК для Центральной Америки и Карибского бассейна, комплексных страновых программ для отдельных стран региона, пакта Санто-Доминго и механизма Манагуа.

7. Расходы на деятельность на глобальном уровне, по прогнозам, возрастут на 26,1 млн. долл. США (27 процентов) – с 95,2 млн. долл. США в 2008-2009 годах до 121,3 млн. долл. США в 2010-2011 годах. В 2010-2011 годах ожидается увеличение расходов на предупреждение коррупции и борьбу с организованной преступностью. Ожидается также увеличение расходов на профилактические, лечебные и реабилитационные мероприятия, главным образом в рамках совместной программы ЮНОДК и Всемирной организации здравоохранения по лечению наркозависимости и оказанию наркологической помощи. В связи с расширением программы продовольственной безопасности в Лаосской Народно-Демократической Республике и Мьянме ожидается

увеличение расходов на деятельность по созданию устойчивых источников средств к существованию. Возрастут расходы и на деятельность по анализу рисков и угроз, осуществляемую в рамках Программы мониторинга и анализа тенденций, которая включает подготовку исследований по оценке угрозы транснациональной организованной преступности для содействия разработке и реализации региональных программ ЮНОДК для Восточной Африки, Западной Африки (включая Нигерию), Центральной Африки, Восточной Азии и района Тихого океана, Центральной Америки, Мексики и Карибского бассейна. В 2010-2011 годах расходы по Программе глобального мониторинга синтетических наркотиков (анализ, отчетность, тенденции) (СМАРТ) будут расти по мере распространения сферы ее осуществления на страны Латинской Америки. В 2010-2011 годах планируется продолжать работу по реформированию системы уголовного правосудия и расширить деятельность в области тюремной реформы. Больше внимания планируется уделять также разработке комплексных программ и поощрению межотраслевого и межведомственного технического сотрудничества. В связи с завершением проекта "Глобальная инициатива по борьбе с торговлей людьми" (GLOS83) прогнозируется некоторое сокращение расходов по программе борьбы с торговлей людьми. Прогнозируется также сокращение расходов на программу предупреждения терроризма.

**Программа работы, финансируемая за счет добровольных взносов специального назначения
в двухгодичные периоды 2008-2009 и 2010-2011 годов
(в тыс. долл. США)**

	Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками			Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию			Итого, фонды Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности		
	2008-2009 годы (факт.)	2010-2011 годы (пересм.)	Изменения (в %)	2008-2009 годы (факт.)	2010-2011 годы (пересм.)	Изменения (в %)	2008-2009 годы (факт.)	2010-2011 годы (пересм.)	Изменения (в %)
А. По темам									
1. Верховенство права ^a	56 733,0	62 423,3	10	80 885,1	113 930,5	41	137 618,1	176 353,8	28
2. Анализ политики и тенденций	11 703,8	17 657,6	51	929,6	7 440,3	700	12 633,4	25 097,9	99
3. Профилактика, лечение, реинтеграция и альтернативное развитие	197 952,5	153 801,3	(22)	37 684,6	50 137,4	33	235 637,2	203 938,7	(13)
4. Вспомогательное обслуживание программ	3 841,9	6 859,5	79	242,4	1 746,0	620	4 084,3	8 605,5	111
Итого	270 231,2	240 741,7	(11)	119 741,8	173 254,2	45	389 973,0	413 995,9	6
В. По регионам									
Африка и Ближний Восток	11 520,5	21 786,5	89	37 615,6	68 153,6	81	49 136,1	89 940,2	83
Восточная Азия, Южная Азия и район Тихого океана	20 186,1	19 258,7	(5)	3 361,9	11 790,5	251	23 548,0	31 049,2	32
Центральная и Западная Азия	44 230,9	52 353,3	18	12 487,2	12 515,6	0	56 718,1	64 868,9	14
Центральная и Восточная Европа	17 626,6	9 614,5	(45)	3 766,3	2 092,4	(44)	21 393,0	11 706,9	(45)
Латинская Америка и Карибский бассейн	140 171,5	85 226,5	(39)	3 822,1	9 939,8	160	143 993,5	95 166,3	(34)
Глобальный уровень ^a	36 495,6	52 502,2	44	58 688,7	68 762,3	(17)	95 184,3	121 264,4	27
Итого	270 231,2	240 741,7	(11)	119 741,8	173 254,2	45	389 973,0	413 995,9	6
С. По отделам									
Отдел операций	258 255,9	225 635,9	(13)	70 947,7	120 873,4	70	329 203,6	346 509,3	5
Отдел по вопросам международных договоров ^a	3 040,6	2 855,9	(6)	39 395,0	41 540,0	5	42 435,6	44 395,9	5
Отдел анализа политики и связей с общественностью	7 567,0	10 655,2	41	1 510,2	4 123,6	173	9 077,2	14 778,8	63
Отдел по вопросам управления	1 016,7	1 594,7	57	7 888,9	6 717,2	(15)	8 905,6	8 311,9	(7)
Канцелярия Директора-исполнителя	351,0	–	(100)	–	–	–	351,0	–	(100)
Итого	270 231,2	240 741,7	(11)	119 741,8	173 254,2	45	389 973,0	413 995,9	6

^a Включая субфонд для Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

Приложение II

**Смета расходов по линии Фонда Программы
Организации Объединенных Наций по международному
контролю над наркотиками и Фонда Организации
Объединенных Наций по предупреждению
преступности и уголовному правосудию
на двухгодичный период 2010-2011 годов**

Прогнозируемые расходы в 2010 и 2011 годах
(в тыс. долл. США)

	<i>Расходы</i>				<i>Отклонение</i>
	<i>Утвержденный бюджет на 2010- 2011 годы</i>	<i>Прогнози- руемые на 31/12/2010</i>	<i>Прогнози- руемые в 2011 году</i>	<i>Пересмотрен- ный бюджет на 2010- 2011 годы</i>	
A. Средства общего назначения					
Должности	19 620,9	8 841,7	9 378,1	18 219,8	(1 401,1)
Расходы, не связанные с должностями	2 138,1	1 025,7	1 383,7	2 409,4	271,3
Итого	21 759,0	9 867,4	10 761,8	20 629,2	(1 129,8)
B. Средства на вспомогательное обслуживание программ					
Должности	20 418,0	8 709,4	12 579,9	21 289,3	871,3
Расходы, не связанные с должностями	7 356,0	4 612,0	5 280,7	9 892,7	2 536,7
Итого	27 774,0	13 321,4	17 860,6	31 182,0	3 408,0
C. Средства специального назначения					
Фонд программы по наркотикам	234 207,4	118 776,6	121 965,1	240 741,7	6 534,3
Фонд программы по преступности ^a	140 565,7	71 095,6	102 158,6	173 254,2	32 688,5
Внешние учреждения	1 346,8	727,7	727,8	1 455,5	108,7
Итого	376 119,9	190 599,9	224 851,5	415 451,4	39 331,5
D. Регулярный бюджет^b	82 305,1	41 198,9	41 123,7	82 322,6	17,5
Итого	507 958,0	254 987,6	294 597,6	549 585,2	41 627,2

^a Включая субфонд для Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

^b Включая ресурсы из регулярного бюджета по программам на 2010-2011 годы по разделам 1, 16, 22 и 28F.

Приложение III

Проект резолюции о Фонде Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками для принятия Комиссией по наркотическим средствам

Исполнение бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2010-2011 годов

Комиссия по наркотическим средствам,

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 раздела XVI ее резолюции 46/185 С от 20 декабря 1991 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов¹,

ссылаясь на свою резолюцию 52/14,

1. *отмечает*, что доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов¹ содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;

2. *утверждает* пересмотренный прогнозируемый объем использования средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов и предлагает государствам-членам внести взносы в общем объеме не менее 16 378 300 долларов США;

3. *одобряет* приведенную ниже пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ и средств специального назначения;

Прогнозируемые ресурсы Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы
Средства общего назначения				
связанные с должностями	15 103,7	14 008,9	52	53
не связанные с должностями	2 138,1	2 369,4	–	–
Итого	17 241,8	16 378,3	52	53

¹ E/CN.7/2011/11-E/CN.15/2011/11.

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы
Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ				
связанные с должностями	15 531,3	15 908,5	118	122
не связанные с должностями	5 156,6	7 062,0	–	–
Итого	20 687,9	22 970,5	118	122
Средства специального назначения	234 207,4	240 741,7	–	–
Внешние учреждения-исполнители	1 053,4	1 053,4	–	–
Всего	273 190,5	281 143,9	170	175

4. *отмечает*, что вышеуказанная прогнозируемая смета ресурсов зависит от получения необходимых средств.

Приложение IV

Проект резолюции о Фонде Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для принятия Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Исполнение бюджета Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию на двухгодичный период 2010-2011 годов

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с ее резолюцией 61/252 от 22 декабря 2006 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов¹,

ссылаясь на свою резолюцию 18/6,

1. *отмечает*, что доклад Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2010-2011 годов¹ содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;

2. *утверждает* пересмотренный прогнозируемый объем использования средств общего назначения в течение двухгодичного периода 2010-2011 годов и предлагает государствам-членам внести взносы в общем объеме не менее 4 250 900 долларов США;

3. *одобряет* приведенную ниже пересмотренную смету расходов на вспомогательное обслуживание программ и средств специального назначения;

Прогнозируемые ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы	Категория	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы
Средства общего назначения				
связанные с должностями	4 517,2	4 210,9	13	14
не связанные с должностями	—	40,0	—	—
Итого	4 517,2	4 250,9	13	14

¹ E/CN.7/2011/11-E/CN.15/2011/11.

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы	Пересмотренный бюджет, 2010-2011 годы	Категория	Утвержденный бюджет, 2010-2011 годы
Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ				
связанные с должностями	4 886,7	5 380,8	38	40
не связанные с должностями	2 199,2	2 830,7	–	–
Итого	7 085,9	8 211,5	38	40
Средства специального назначения	140 565,7	173 254,2	–	–
Внешние учреждения-исполнители	293,4	402,1	–	–
Всего	152 462,2	186 118,7	51	54

4. *отмечает*, что вышеуказанная прогнозируемая смета ресурсов зависит от получения необходимых средств.